

## FESTIVAL D'AVIGNON OFF

RENCONTRE AVEC XAVIER LEMAIRE « Signé Dumas » à La Luna, à 11h15 et « Madame Ming » à 15h30 au théâtre Actuel

## « Ce qui se passe ici, à Avignon, est unique »

**Le comédien et metteur en scène Xavier Lemaire, est à Avignon avec ses deux casquettes. Il joue dans Signé Dumas à La Luna et au théâtre Actuel, il présente sa dernière création, Madame Ming, adaptée du roman Les dix enfants que Madame Ming n'a jamais eus, d'E.-E. Schmitt.**

**Comment est née l'envie d'adapter Les dix enfants que Madame Ming n'a jamais eus à la scène ?**

« Un des amis d'Éric-Emmanuel Schmitt me donne ce texte et me dit : "Avec Éric-Emmanuel, nous avons tellement aimé ton adaptation d'Un cœur simple avec Isabelle Andréani ! Tiens, j'ai l'impression que ça peut faire un spectacle". La lecture de ce roman m'a bouleversé. J'ai trouvé le récit de cet homme très théâtral car il y a des dialogues incroyables entre les personnages. C'est un texte qui nous fait voyager, qui raconte aussi les ravages du régime maoïste et de ces autocraties où l'homme n'est qu'un pion. M'est venue l'idée de la pagode et des marionnettes, le plus grand mensonge du théâtre, très ancrées dans le théâtre chinois. »

**Cette pagode est magnifique...**

« Il fallait un décor avec un sous-sol, où sont les toilettes de cet hôtel, où règne Madame Ming. Je voulais que ça nous rappelle les pavillons chinois de notre enfance et que ce soit à la fois un castelet pour les marionnettes et une aire de jeu pour que les comédiens racontent cette histoire avec des hauts et des bas. »

**Pourquoi ne jouez-vous pas cet homme d'affaires ? Comment avez-vous choisi la distribution ?**

« J'aurais adoré le faire il y a dix ans ! J'ai réuni quatre talents différents qui se retrouvent, tels les musiciens de Brême, pour jouer ensemble. Isabelle [Andréani], c'était une évidence et c'était aussi le choix d'Éric-Emmanuel Schmitt. Elle peut tout jouer.

Benjamin [Egner], j'avais travaillé sur un Marivaux avec lui il y a 20 ans et nous voulions nous retrouver. Ce rôle lui va sublimement. Pour le violon, qui porte la parole d'Irène, je rêvais qu'Elsa Moatti accepte. Je savais qu'elle avait des talents d'actrice. Pour les marionnettes, Pascale Blaison est une sommité. Elle les a fabriquées et les anime. »

**Metteur en scène ou comédien ?**

« Je suis ce que je suis : un homme de théâtre. Comédien, je me régale avec mes partenaires. Acteur, on est un enfant irresponsable de tout. Metteur en scène, on est responsable. Il faut tout comprendre, tout accorder. »

**Comédie ou tragédie ?**

« Je suis très éclectique. Je suis au service des émotions qui vont nous transporter du rire aux larmes, nous baigner du profane au sacré. En sortant, il faut que le spectateur ait eu l'impression de vivre un moment unique. »

**Vous venez dans le Off depuis 1992, et vous avez connu un vif succès. Que représente-t-il pour vous ?**

« C'est ma colonne vertébrale. Sans Avignon, je n'existerais pas au théâtre. Je suis un fervent défenseur de cet extraordinaire Festival. Il permet de révéler de grands talents. Tout le monde peut exister dans le Off, c'est ce qui fait sa force. Les émotions que l'on procure, aux spectateurs, ils nous les rendent au centuple. Ce qui se passe ici est unique ! »

**Avez-vous un souvenir marquant ?**

« J'en ai tellement ! En 1995, pour mon premier Avignon en tant que metteur en scène avec ma compagnie, avec *Le Baiser de la veuve*, au Chien qui fume, la première a lieu le jour du Tournoi de pétanque des Personnalités. Nous avons démarré le Festival à 22 h 30, avec 140 personnes dans la salle et les télévisions nationales, alors que l'on m'avait dit qu'il n'y avait personne le premier jour !

Propos recueillis par Marie-Félicia ALIBERT



RETROUVEZ LA VIDÉO SUR [ledauphine.com](http://ledauphine.com)

Fervent défenseur du Off, Xavier Lemaire y connaît le succès depuis trente ans, sur scène et pour ses mises en scène.

Photo Le DL/M-F.A.

## BIO EXPRESS

- Né le 1<sup>er</sup> mai 1965.
- De 1986 à 1989 : formation à l'École du Studio 34. Il débute sa carrière de comédien sous la direction d'Étienne Draber, Sylvain Lemarié...
- 1992 : il crée sa Cie Les Larrons.
- 1995 : première mise en scène *Le Baiser de la veuve*. Il a monté depuis 25 créations d'auteurs contemporains, 4 pièces d'auteurs classiques, 5 opéras...
- 2013 : prix Coup de Cœur du Off 2013 et prix de la révélation masculine du Festival 2013, pour *Qui es-tu Fritz Haber ?*
- 2015 : sa mise en scène de la pièce *Les Coquelicots des tranchées* (Prix du public Off 2014), obtient le Molière du théâtre public.
- 2022 : dans le Off, il joue *Signé Dumas* avec Guillaume Sentou et met en scène *Madame Ming*.

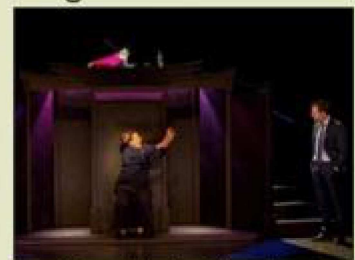
## Madame Ming, l'évasion garantie

Évasion garantie ! Avec cette adaptation du roman d'Éric-Emmanuel Schmitt, *Les dix enfants que Madame Ming n'a jamais eus*, Xavier Lemaire nous transporte... en Chine ! Tirant parti de toutes les potentialités d'une monumentale pagode, les comédiens se glissent dans la peau de leurs personnages avec un naturel déconcertant.

Isabelle Andréani est cette dame-pipi tout simplement, pétrie par la sagesse de Confucius et l'amour maternel. Cette mère de dix enfants, dans l'empire de l'enfant unique, qui règne sur les sous-sols du Grand Hôtel de Yunai, ne manque pas de piquer la curiosité d'un homme d'affaires célibataire et sans enfants, tout comme celle des spectateurs.

**Un violon, pont entre l'Orient et l'Occident**

Benjamin Egner, à la faconde admirable et à l'humour pittoresque, excelle dans ce costume taillé pour lui. Au fil de ses voyages et de leurs rencontres, on découvre l'incroyable histoire de son extraordinaire progéniture, incarnée par les superbes marionnettes à taille humaine, confectionnées et animées par Pascale



Avec *Madame Ming*, le public est happé dans un tourbillon d'émotions et de rêves au pays de l'empire du Milieu. Photo Frédérique TOULET

Blaison. Et pour accompagner cette joyeuse troupe, Xavier Lemaire ajoute un violon, pont entre l'Orient et l'Occident, d'où s'échappent les mélodies composées et interprétées par Elsa Moatti, alias Irène, la jolie maîtresse.

Le public se retrouve happé dans un tourbillon d'émotions et de rêves.

M-F.A.

*Madame Ming* (dès 12 ans), à 15 h 30, jusqu'au 30 juillet, au théâtre Actuel, 80 rue Guillaume-Puy. Durée : 1 h 25. Résa. 07.89.74.54.00.